

# FERIENZEIT ... ABER SICHER! LES VACANCES ... EN TOUTE SÉCURITÉ !



**POLICE**  
LÈTZEBUERG 

Die Zeit der Ferien naht und viele Leute verbringen Ihren Urlaub im Ausland!

Um eine böse Überraschung bei Ihrer Rückkehr zu vermeiden, gibt die Polizei Ihnen einige Tipps:

## DAS SICHERE HAUS

Überprüfen Sie die Sicherheitsvorkehrungen Ihres Hauses:

- Schließen Sie sämtliche Türen und Fenster.
- Schalten Sie Ihre Alarmanlage ein.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Haus einen bewohnten Eindruck macht.

## DIE POLIZEI WACHT

Informieren Sie die Polizei über Ihre verlängerte Abwesenheit und nutzen Sie den gratis Präventionsdienst "Ferienzeit" der Polizei.

Die Polizei wird gelegentlich Präventionsstreifen im Rahmen ihrer allgemeinen Überwachung, Tag oder Nacht, bei Ihnen zu Hause durchführen.



## LA POLICE VEILLE

Informez la Police de votre absence prolongée et profitez du service de prévention gratuit de la Police « Départ en vacances ».

La Police effectuera des patrouilles de prévention occasionnelles dans le cadre de sa surveillance générale, de jour ou de nuit, auprès de votre domicile.

## ANMELDUNG

Scannen Sie den untenstehenden QR-Code oder besuchen Sie die Seite [www.police.lu](http://www.police.lu), Rubrik E-Commissariat / Ferienzeit.



## INSCRIPTION

Scannez le code QR ci-dessous ou visitez le site [www.police.lu](http://www.police.lu), rubrique E-Commissariat / Départ en vacances.



## Service national de prévention de la criminalité

☎ (+352) 244 24 4033  
@ prevention@police.etat.lu  
🌐 [www.police.lu](http://www.police.lu)

📍 Cité Policière Grand-Duc Henri  
Complexe A, rue de Trèves  
L-2957 Luxembourg